

# WORLD MUSIC EVOLUTION 2015



RUHRSTADT-FESTIVAL.DE

# WILLKOMMEN ZUM RUHRSTADT-FESTIVAL 2015

Liebe Gäste,

als Synthese aus westlichen und internationalen Musikformen trägt die universelle Sprache von World Music zum Verständnis der verschiedenen Kulturen bei.

Seit der Festival-Premiere im Jahr 2013 leistet das durch das Land Nordrhein-Westfalen geförderte interkulturelle Ruhrstadt-Festival einen wichtigen Beitrag zur Vernetzung der lokalen, regionalen und internationalen Kulturszene sowie zur Förderung junger Kunst und interdisziplinärer künstlerischer Begegnung.

Im Mittelpunkt des Festivalprogramms stehen neben dem Zusammenspiel von Musik, Tanz, medialer und bildender Kunst vor allem innovative Kooperationen zwischen den KünstlerInnen, der gegenseitige Austausch und der Dialog mit dem Publikum.

Die Ergebnisse der bisherigen Zusammenarbeit beim Ruhrstadt-Festival führten zu fortdauernden Kooperationen und erfolgreichen Projekten. So möchten wir in dieser Tradition auch weiterhin regionalen Künstlern und neuen Talenten eine Plattform bieten, um im Zusammenspiel mit internationalen Special Guests neue, grenzenlose Kreativprojekte entwickeln zu können.

Wir wünschen auch für 2015 allen wieder ein friedliches Miteinander und vielfältige Impulse für nachhaltige positive Entwicklungen. In diesem Sinne: Herzlich willkommen und viel Freude!

Rechnungpa Reinhard Kreckel  
und das gesamte Ruhrstadt-Festival-Team

Ministerium für Familie, Kinder,  
Jugend, Kultur und Sport  
des Landes Nordrhein-Westfalen



# TERMINE

**RUHRSTADT-FESTIVAL.DE**

**SO 07.06. 15:30 BURG BLANKENSTEIN**

BURGSTRASSE 16, HATTINGEN

**SO 21.06. 18:00 KAP BERMUDA3ECK**

VIKTORIASTRASSE 75, BOCHUM

**SA 11.07. 20:00 HERR WALTER**

DAS EVENTSCHIFF IM DORTMUNDER HAFEN

**SO 23.08. 15:30 BURG BLANKENSTEIN**

BURGSTRASSE 16, HATTINGEN

**SO 30.08. 17:00 HERR WALTER**

DAS EVENTSCHIFF IM DORTMUNDER HAFEN

**SO 06.09. 15:30 KAP BERMUDA3ECK**

VIKTORIASTRASSE 75, BOCHUM

# RUHRSTADTKONGRESS WELTMUSIK WORKSHOPS UND MASTERCLASSES

MIT GASTDOZENTEN AUS ALLER WELT

Der Fachkongress im Rahmen der beruflichen Weiterbildung ist ein produktives Kreativtreffen zur Entwicklung künstlerischer Projekte, Innovationen und Ideen im Rahmen des Ruhrstadt-Festivals. Hier tauschen sich Weltmusiker sowie Akteure und Liebhaber anderer Genres und Kunstformen miteinander aus, nicht zuletzt mit dem Ziel der Vertiefung und Erweiterung der Horizonte und Netzwerke.

---

**ABBOS KOSIMOV** PERCUSSION  
USBEKISCHE UND TADSCHIKISCHE RHYTHMEN • 31.08.-04.09.15

**BOBO** GESANGS- UND STIMMTRAINING  
KUNST- & VOLKSLIEDER • 17.08.-20.08.15

**DINESH MISHRA** BANSURI SECRET SCALES  
INTUITIVE WELTMUSIK • 01.06-10.07.15 & AB OKTOBER

**ISABEL GILTON** TANZ WORKSHOP  
YOGATANZ • 04.09. & 05.09.15

**KILEMA** MADAGASSISCHE INSTRUMENTE  
MUSIK AUS MADAGASKAR • 19.06.-20.06.15 & AB SEPTEMBER

**PAULINA ABUFHELE MEZA** TANZ WORKSHOPS  
WORKSHOPS • 07.08.-14.08. & 24.8.-27.08.15 & AB SEPTEMBER

**SAL MALLEN** INTERDISZIPLINÄRE BEGEGNUNGEN  
ARTS & MEDIA MEETS MUSIK • WORKSHOP WOCHE • AB JULI

**USTAD HANIF KHAN** TABLA UND PERCUSSION  
EINzelSTUNDEN AB JUNI • MEISTERKURS 03.07.-09.07.15 & AB SEPTEMBER

## TARIFE

30,00 €/Uh (Einzelstunden n. V.)

19,00 €/Uh (in Kleingruppen n. V.)

## FACHKONGRESS FÜR PROFIS ALLER GENRES

1000,00 €/40 Uh inkl. der individuell wählbaren Workshops

## INDIVIDUELLE FÖRDERUNGEN UND SONDERREGELUNGEN

- Vereinbarungen für Kleingruppen
- Ermäßigungen aus sozialen Gründen
- Bildungsurlaub
- Übernahme von 50% der Kosten durch **Bildungsscheck oder Bildungsprämie**
- **Stipendien** von Prokulturgut.net e. V.



**INFOS UND ANMELDUNG:** [www.akademie-der-kulturen-nrw.de](http://www.akademie-der-kulturen-nrw.de)  
fon 0234-5892040 • [akademie@prokulturgut.net](mailto:akademie@prokulturgut.net)

In der Saison 2015 bieten wir mit international bekannten DozentInnen verschiedene Workshops und Seminare in den Bereichen Intuitive Musik, Musik & Medien, Musik & Tanz, Musik & Heilung, Musik und interdisziplinäre Begegnungen.

Die Idee des Kongresses der Akademie der Kulturen NRW im BOLA – HAUS DER KULTUREN RUHR ist es, den Akteuren der unterschiedlichen Disziplinen und Genres einen Freiraum für gegenseitige Inspiration und Innovation zu geben, neue Kreativtechniken kennenzulernen sowie ihre Netzwerke interkulturell zu erweitern. Dabei gibt es für alle Teilnehmer Gelegenheiten, von herausragenden Meistern ihres Fachs wichtige Impulse für die berufliche Weiterentwicklung aufzunehmen.

Darüberhinaus zielt der Kongress auf Erfahrungsaustausch sowie interkulturelle und internationale Koproduktionen, die im Ruhrgebiet und international präsentiert werden.

# KÜNSTLER

## MUSIKER

**ABBOS KOSIMOV** PERCUSSION (UZ, USA)

---

**AFSHIN GHAVAMI** GUITAR (IRAN, DE)

---

**ANDREAS HEUSER** GUITAR (DE)

---

**ANTJE VETTER** VIOLIN (DE)

---

**BENJAMIN STEIN** PERSIAN INSTR. (DE)

---

**BOBO** VOCALS (DE)

---

**DANIEL DUERING** GUITAR (DE)

---

**DINESH MISHRA** BANSURI (IND)

---

**EDMUND HELD** TRUMPET (UA, DE)

---

**FETHI AK** PERCUSSION (DE)

---

**JENS POLLHEIDE** BASS, FLUTES (DE)

---





**JIM GALAKTI** TRUMPET (RUS, DE)

---

**KILEMA** MULTI INSTR. (MAD, ES)

---

**NICOLAS KRETZ** ELECTRONICA (DE)

---

**NIPPY NOYA** PERCUSSION (INDONESIA, NL)

---

**RECHUNGPA** GONG, VOC SOUNDS (DE)

---

**SANDIP BHATTACHARYA** PERCUSSION (IND)

---

**STEVKO BUSCH** KEYS (DE, NL)

---

**USTAD HANIF KHAN** PERCUSSION (IND)

---

**VIC ANSELMO** KEYS, VOC (LET, DE)

---

**YONGA SUN** DRUMS (DE, NL, KOREA)

---



**PHOTOCREDITS**

**ARTPRO & MEDIART E.V.**  
**BURCU YUMRUKCAGLAR**  
**RENÉ TUTTAS**  
**ECKHARD HENKEL**  
**HOLGER SCHOLL**  
**REMKO WIELAND**



# BANDS

**BAHAR NARENJ** PERSIAN MUSIC (DE, IRAN)

---

**DUO FADENLOS** STRINGS, VOCALS, KEYS (DE)

---

**FARFARELLO** GUITAR, VIOLIN (DE)

---

**KALEIDOSKOP** WORLDJAZZ (DE)

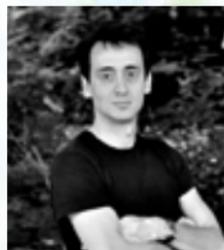
---

**THE POSITIVE CREATIVE WORLD** GLOBAL (INT)

---

**TINTO DEL RUHR** FLAMENCO-JAZZ-FUSION (DE)

---



# ARTS & PERFORMANCE

**ANTONY FRANZ** DANCE (DE)

---

**CHERYL FRIEDRICH** DANCE (DE)

---

**ISABEL GILTON** YOGA-DANCE (FR, ES)

---

**MENSCHMASCHINE** MULTIMEDIA (DE)

---

**PAULINA ABUFHELE MEZA** DANCE (CHILE)

---

**SAL MALLEN** VISUAL ARTS (ES)

---



# WIR DANKEN

ALLEN BETEILIGTEN, DEN EHRENAMTLICHEN  
HELFFERN, DEM LAND NRW UND ALLEN ANDEREN  
ÖFFENTLICHEN UND PRIVATEN UNTERSTÜTZERN!

## **RECHUNGPA REINHARD KRECKEL & DAS FESTIVALTEAM:**

Andreas Kroll, Anne Windheim, Armin Höhn, Aylin Kreckel, Bella Bilyaeva, Charlotte Braun, Daniel Fenge, Dawid Rzepka, Frank Weymann, Gordana Simundza, Hishem Dhaker, Klaudia Pirc, Katharina Göbel, Kristina Stetinger, Luna Raimondo, Meike Schlatter, Nenad Milic, Patrick Lindner, Tobias Kaiser, Tonton Kessenich, Rosario Raimondo, Sascha Klein, Stevko Busch, Vanessa Tews u.a.

DIESE BROSCHÜRE WURDE GESTALTET VON:

**ABSOLVENTINNEN DER GRUNDBILDUNG  
MEDIENASSISTENZ**

MALIN UND LUISE

WIR MACHEN'S IHNEN SCHÖN

MALINLUISE@OUTLOOK.DE

**GESTALTE  
DEINE ZUKUNFT**

**GRUNDBILDUNGEN  
PROJEKT &  
MEDIEN  
ASSISTENZ  
BILDUNGSPROJEKTE  
KOMPETENZ FÜR DIE  
BERUFSPRAXIS**

**AUF GUTEM WEGE...**

**zur Akademie-der-Kulturen-NRW.de**



EUROPÄISCHE UNION  
Europäischer Sozialfonds

Ministerium für Arbeit,  
Integration und Soziales  
des Landes Nordrhein-Westfalen



# ABBOS KOSIMOV

## DOYRA

Abbos Kosimov wird weltweit als Phänomen unter den internationalen Perkussionisten geschätzt. Seine dynamischen Performances haben ihn rund um den Erdball als Meister der Doyra und Botschafter der usbekischen Kultur bekannt gemacht. Abbos wurde in Taschkent, Usbekistan, als Sohn einer sehr musikalischen Familie geboren. Er studierte dort an der Hochschule für Musik und Kultur bei dem Doyra-Meister Mamurjon Vahabov.

Abbos lebt seit 2005 in den USA, wo er u.a. mit Stevie Wonder und Zakir Hussein aufgenommen hat. Konzerte mit Kronos Quartet, Dohee Lee, Homayoun Sakhi Alim Qasimov Ensemble, Omar Sosa – u.a. in der Carnegie Hall – sind nur einige Stationen auf seinem Weg. Zur Zeit ist er Mitglied von Ustad Zakir Hussain's Masters of Percussion.

[www.abboskosimov.com](http://www.abboskosimov.com)



**WORKSHOPS: DOYRA, PERCUSSION**  
28. AUGUST - 04. SEPTEMBER

# AFSHIN GHAVAMI

Afshin Ghavami ist iranischer Abstammung und wird als virtuoser und einfühlsamer Flamenco-Gitarrist geschätzt. Afshin begann seine Flamenco-Gitarrenausbildung bei Armin Bäcker. Anschließend begleitete er diverse Flamencotänzerinnen und -tänzer.

Nach dem Studium der klassischen Gitarre und des Jazz gründete er die Afshin Ghavami Group, die hauptsächlich seine Latin-Jazz-Flamenco-Kompositionen spielte. Er war mehrere Jahre Gitarrist der Gruppe Kleopatra (Musik Nordafrikas mit Elementen des Jazz und Flamenco).

[www.worldmusicevolution.net](http://www.worldmusicevolution.net)

## FLAMENCO



# ANDREAS HEUSER

## GITARRE VIOLINE



„Andreas ist ein stilistischer Wandersmann ebenso wie ein ethnischer Kreuz- und Querfahrer, der es auf bewundernswerte Weise schafft, aus der multikulturellen Kakophonie in seinen feinen Ohren das herauszufiltern, was neue ästhetische und musikalische Ordnungen verspricht.“ (Jazzpodium 2006) „Andreas Heuser ist einer unserer wichtigsten ‚deutschen‘ Weltmusiker, so seltsam diese Formulierung auch klingen mag. Wie kaum ein anderer hat er sich die musikalische Begegnung mit dem Orient zur Herzenssache gemacht.“ (Folker! 2006)

# ANTJE VETTER

Durch ihr fortwährendes Engagement in verschiedensten Ensembles und ihre Studienabschlüsse in Musikpädagogik (Folkwang) und Jazzgeige (Arnheim) hat Antje Vetter sich einen herausragenden Erfahrungsschatz erspielt. Ihr unverkennbarer Stil definiert sich durch die Verbindung von Klassik und Moderne, sowohl in ihren Arrangements als auch in ihren freien Improvisationen.

Antje Vetter war bereits als Kind und Jugendliche vielseitig musikalisch aktiv. Sie lernte Posaune und Klavier, bevor sie sich für die Geige entschied. Heute ist die Musikerin als Dozentin u.a. an der Folkwang-Musikschule in Essen sowie freischaffend tätig. Sie vereint seit über 20 Jahren Elemente aus klassischer Musik, Kirchenmusik, Jazz und Tango Nuevo in wegweisenden Kompositionen.

[www.antjevetter.de](http://www.antjevetter.de)



## GEIGE

# BENJAMIN STEIN

Benjamin Stein hat in seiner Kindheit autodidaktisch mehrere Instrumente gelernt und spielte in den Bands CMeP und Fara Toga Man. Er wandte sich zunehmend osteuropäischen und orientalischen Musiktraditionen zu und begann Santur, Tar, Oud, Robab, Dotar, Tambur und Akkordeon zu lernen. In den letzten Jahren bereicherte das Zusammenspiel mit u.a. persischen, afghanischen, türkischen, kurdischen, aserbaidischen und indischen Musikern seinen musikalischen Kosmos. Zur Zeit spielt er mit dem Ostangeliter Orientexpress, der Rouzbe Asgarian Band, Paradoxon, Olaf Plotz sowie Bahar Narenj.

[www.worldmusicrevolution.net](http://www.worldmusicrevolution.net)



## PERSISCHE INSTRUMENTE

# BOBO

# GESANG

Bobo wuchs in Sachsen-Anhalt in einer Kirchenmusikerfamilie mit Chorälen und Liedern der Romantik auf, bevor sie Singer-Songwriter, Rockbands und ihre eigene Leidenschaft für das Singen entdeckte. Später studierte sie in Weimar Gesang und zog anschließend nach Berlin, wo sie mit melodischem Gitarren-Pop bekannt wurde. Zahlreiche Konzerttourneen, weitere Alben und Kollaborationen mit verschiedenen Künstlern gaben ihrer stimmlichen Vielseitigkeit immer wieder neuen Ausdruck, u.a. lieh sie Rammstein für den Hit „Engel“ ihre Stimme. In den letzten Jahren entdeckte sie ihre Liebe für deutsches Liedgut, mit dem sie auf sehr eigene Weise eine Brücke zu ihren musikalischen Wurzeln schlägt.

[www.liederseelen.de](http://www.liederseelen.de)



**WORKSHOP:** GESANGS- & STIMMTRAINING  
17. - 20. AUGUST

# DANIEL DÜRING

Daniel Düring ist seit vielen Jahren in der Musikszene des Ruhrgebiets aktiv. Stilistisch bewegt er sich zwischen Rock, Jazz und Global Pop. Bei seinen Auftritten mit dem Instrumentalprojekt „Guitar Comics“ wird das Klangspektrum von akustischer und elektrischer Gitarre durch live aufgenommene Loops und Gitarren-Synthesizer-Sounds erweitert. Das dazugehörige Album ist 2011 erschienen.

[www.guitarcomics.de](http://www.guitarcomics.de)

## GITARRE



# DINESH MISHRA

Dinesh ist als indischer Meisterflötist und Komponist bekannt. Er lernte bei Hariprasad Chaurasia und tritt heute als Solokünstler und in Kooperation mit Einzelmusikern und Gruppen verschiedenster Formationen in der ganzen Welt auf. Sein Stil variiert je nach Zusammensetzung der Formation und umfasst ein Spektrum, das von Weltmusik über Jazz und Klassik bis hin zu New Fusion und elektro-akustischen Mischformen reicht. Seit 2008 realisiert er regelmäßig mit ArtPro und der Akademie der Kulturen NRW die Reihe „Vishwa Shanti – Konzerte für den Frieden in der Welt“ und andere Musik-, Medien- und Bildungsprojekte. Er spielte u.a. mit dem WDR-Rundfunkorchester, Markus Stockhausen und Jorge Pardo.

[www.dineshflute.com](http://www.dineshflute.com)

## FLÖTE

**WORKSHOP: BANSURI & IMPROVISATION**  
01. JUNI - 10. JULI



# EDMUND HELD

Edmund Held wurde in Russland geboren und wuchs dort in einer Musikerfamilie auf. Seit 1992 lebt er in Deutschland. Er studierte klassische Trompete an der Folkwang Universität Essen und spielte in zahlreichen Orchestern Deutschlands. Aber auch die Jazz-Musik weckte sein Interesse und wurde schnell zu einer neuen Leidenschaft.

Durch regelmäßige Reisen nach Indien veränderte sich der musikalische Ausdruck und Stil des Trompeters, und er nahm Weltmusik und intuitive Improvisation in sein Repertoire auf.

[www.worldmusicrevolution.net](http://www.worldmusicrevolution.net)



## TROMPETE

# FETHI AK

Fethi Ak, geboren in Deutschland, begann als Kind auf türkischen Hochzeiten Darbuka zu spielen. Er gehört zu den virtuosesten Darbukaspielern in Deutschland und ist ein in der türkischen-, kurdischen- und Weltmusikszene sehr gefragter Musiker für Studioaufnahmen und Live-Performances.

Er spielt bei: Betin Günes Ensemble, Schäl Sick Brass Band Araname (Anatolien Jazz Band), Klare Bektas Ak trio, Kavpersaz quartet, Transorient Orchestra.

[www.worldmusicevolution.net](http://www.worldmusicevolution.net)

## PERCUSSION



# Jugendkunstschule



## One World Schule der Künste

Die Schule der Künste, anerkannte Jugendkunstschule des Kulturgut e.V. seit 1987, ist Mitglied der LKD NRW.



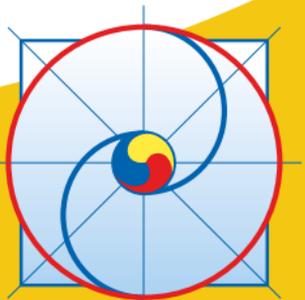
## für Kinder, Jugendliche und Ältere

Wir freuen auf Euch im

- BOLA. Haus der Kulturen Ruhr in Bochum Süd-West
- im Atelier on Tour und
- in der Theaterschule Essen-Süd

fon 0234- 95068304 · jugend@

**prokulturgut.net**



# JENS POLLHEIDE

Bei fast allem, was im Ruhrgebiet mit Weltmusik und der Vermischung von verschiedenen Improvisationsformen zu tun hat, ist Jens Pollheide ein gern gesehener Musiker, ob als Flötist oder Bassist.

Er tourt seit Jahren mit der Weltmusiklegende Embryo durch die Lande und ist im Ruhrgebiet in Formationen wie Transorient Orchestra oder Nefes In Motion unterwegs.

Neben den westlichen Instrumenten E-Bass und Querflöte spielt er noch die orientalische Flöte Ney, die bulgarische Kaval und ist auch in vielen Jazzformationen ein gefragter Solist.

[www.projazz.de](http://www.projazz.de)



FLÖTEN  
BASS



# JIM GALAKTI

Der russische Trompeter und Komponist schlägt zwar zunächst die klassische Richtung ein, lässt sich aber auf der Musikhochschule in Kiew immer mehr von Jazzmusik beeinflussen. Es spielt zum größten Teil Jazz, aus dem er seine Inspiration bezieht – eine Richtung, die er in seiner Musik mit tiefen Klangspektren und mehrdimensionaler Räumlichkeit auf individuelle Art verarbeitet. Stilistisch findet man in seinen Kompositionen Einflüsse und Klangelemente u.a. von Freddie Hubbard und Nils Petter Molvaer.

Darüber hinaus sind es Jims zahlreiche Reisen, die neben dem kulturellen auch einen „intergalaktischen“ Einfluss auf seinen Sound haben. Projekte des Künstlers sind unter anderem: Me and the Bucket, Electric Jazzheadz, The Positive Creative World und Transorient Orchestra.

[www.jimgalakti.com](http://www.jimgalakti.com)

## TROMPETE



# KILEMA

## MULTIINSTRUMENTALIST

Kilema ist ein charismatischer Performer, Multiinstrumentalist und Songwriter. Geboren in Madagaskar und aufgewachsen in Andalusien, gehört er zu den populärsten musikalischen Vertretern seines Heimatlandes. Durch die Zusammenarbeit mit Peter Gabriel auf dessen Real World Label sowie auf verschiedenen Womad Festivals erlangte er internationale Bekanntheit. Seine bereits 20-jährige Karriere hat ihn zusammen mit seiner Band auf Bühnen und Musikfestivals rund um den Globus geführt.

Wo immer sich Kilema aufhält, überträgt er den Rhythmus und die Seele Madagaskars mit typischen madegassischen Instrumenten. Sein Ziel ist es, Toleranz und ein multikulturelles Selbstverständnis an die Menschen weiterzugeben.

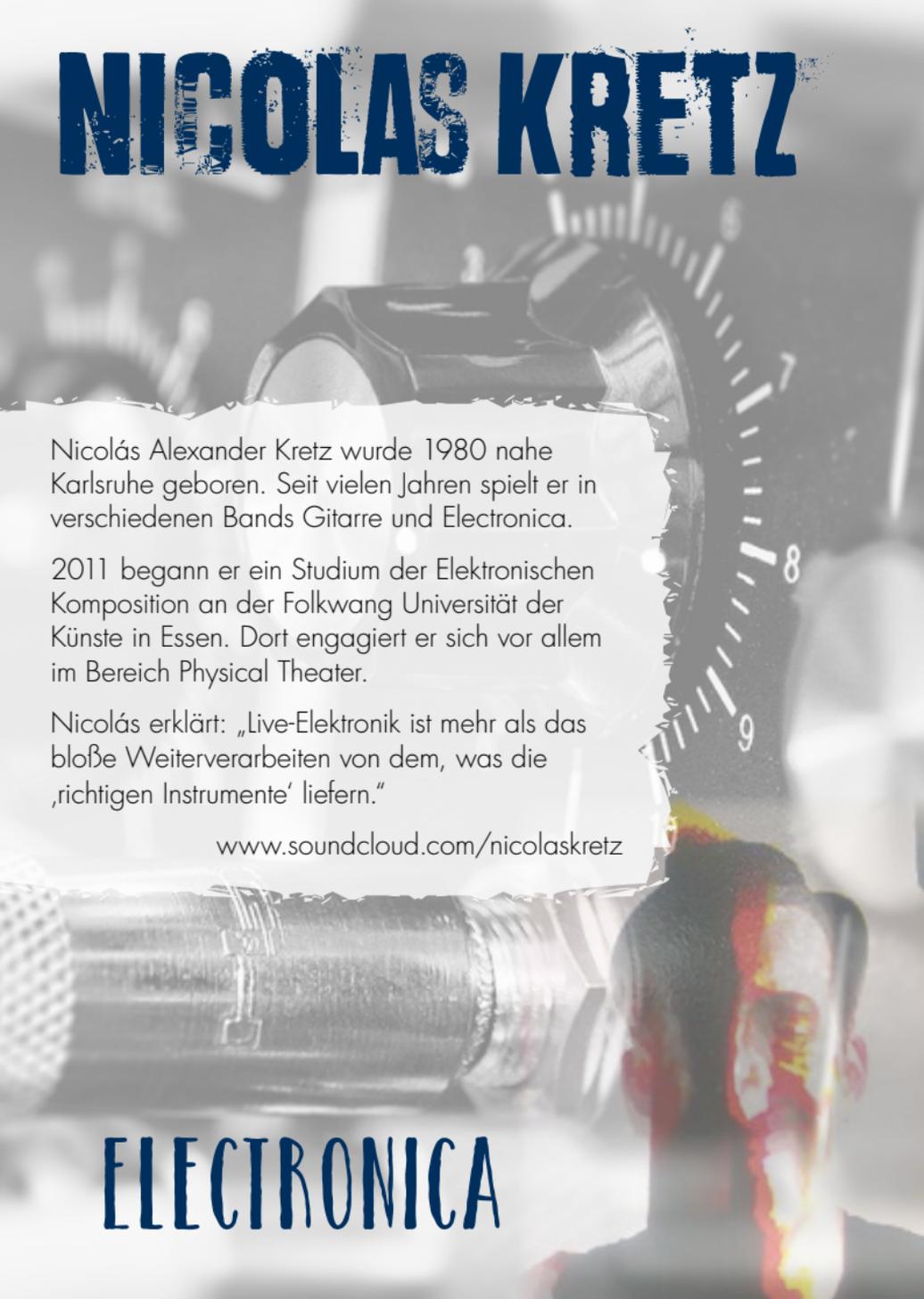
[www.worldmusicrevolution.net](http://www.worldmusicrevolution.net)

**Workshop:** Madagassische Instrumente

19. - 20.06. und ab September 2015



# NICOLAS KRETZ



Nicolás Alexander Kretz wurde 1980 nahe Karlsruhe geboren. Seit vielen Jahren spielt er in verschiedenen Bands Gitarre und Electronica.

2011 begann er ein Studium der Elektronischen Komposition an der Folkwang Universität der Künste in Essen. Dort engagiert er sich vor allem im Bereich Physical Theater.

Nicolás erklärt: „Live-Elektronik ist mehr als das bloße Weiterverarbeiten von dem, was die ‚richtigen Instrumente‘ liefern.“

[www.soundcloud.com/nicolaskretz](http://www.soundcloud.com/nicolaskretz)

## ELECTRONICA

# NIPPY NOYA

Nippy Noya ist ein indonesischer Perkussionist und zählt zu den bekanntesten Conga-Spielern in Europa.

1968 kam er nach Europa und lebte zunächst in Amsterdam. Dort begann seine professionelle Karriere in der Percussion-Rock-Band Massada von 1970 bis 1975.

In den Folgejahren spielte er mit bekannten Größen wie Peter Herbolzheimer, John McLaughlin, Jan Akkerman, Golden Earring, Volker Kriegel und Stan Getz. Er begleitete die Tourneen von Eric Burdon, Billy Cobham, Chaka Khan, Udo Lindenberg, Peter Maffay, Herbert Grönemeyer und vielen anderen.

Er ist in der traditionellen Musik Südamerikas ebenso zu Hause wie in der zeitgenössischen Jazz-, Rock- und Popmusik.

[www.worldmusicrevolution.net](http://www.worldmusicrevolution.net)



## PERCUSSION

# AUSBILDUNG zum YOGA-LEHRENDEN

Ab **09. Januar 2016** beginnt die dritte 2-jährige berufsbegleitende Ausbildung mit 500 Unterrichtseinheiten

a 45 Min. an jeweils 9 Wochenenden und einer Intensivwoche im Jahr.

Die Ausbildung folgt den **Richtlinien der Europäischen Yogalehrer Union (EYU)**. Wir arbeiten in Kooperation mit der Akademie der Kulturen NRW und sind nach den Qualitätsanforderungen des Gütesiegelverbands NRW **zertifiziert**.

Der Kern der Ausbildung ist die Förderung des inneren Wachstums von Erfahrungen der eigenen Stille. Als Basis findet für Interessierte eine Einführung in die Transzendente Meditation (TM nach Maharishi Mahesh Yogi) statt und eine regelmäßige Praxis der Meditation.

**Telefon 02182 - 8864 181**

Orientierungsseminare: 06. Sept. und 29. Nov. 2015

in Mönchengladbach.

Infos und Anmeldung unter **[www.yogalehren.biz](http://www.yogalehren.biz)**



# MediArt Pro .com

## Institut für Audiovisuelle Kunst

MediArt kooperiert und unterstützt gemeinnützige Projekte im prokulturgut.net.

Wir freuen uns über Partnerschaften mit weiteren Förderern.

- **AUDIO, FOTO & VIDEO – RECORDING @ STUDIO BOLA**
- **MIXING, MASTERING & PRODUKTION**
- **LIVE SOUND & VIDEO EINSATZ, RENTAL**
- **COACHING (THEORIE & PRAXIS)**
- **DTP, GRAPHIC DESIGN, PHOTO & MORE**

STUDIO BOLA Bochum Süd-West. Herbergsweg 1 · fon 0201 5631678 + 0234 5167851

# RECHUNGPA

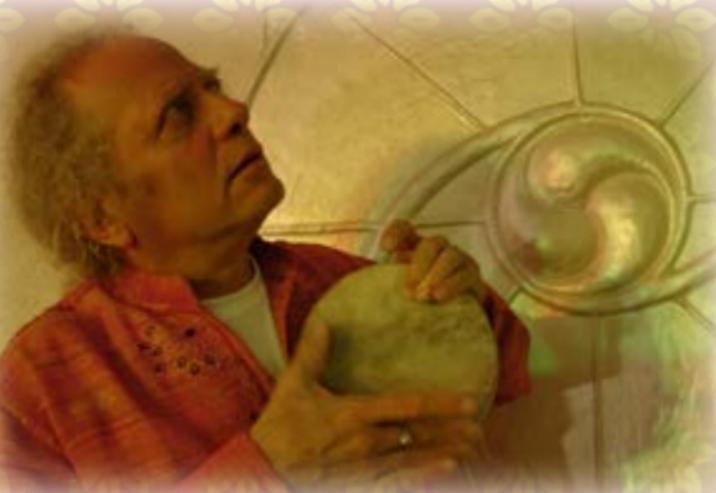


Rechungpa ist multimedial in verschiedenen Kunstsparten unterwegs. Seit Mitte der 80er entwickelt er in Zusammenarbeit mit Musikern aus Klassik, Jazz, intuitiver und neuer Musik multimediale Klang-Bild-Kompositionen sowie verschiedene Metamorphose Masken-Tanz-Theaterproduktionen.

2007 gründete er mit Dinesh Mishra die „Internationale Akademie für Intuitive Weltmusik“ der AdK NRW und seit 2008 Musikprojekte, z.B. mit Jim Galakti "The Positive Creative World".

Seine Stärke ist die intuitive Improvisation mit Gongs, Klangschalen, Stimme und Obertönen – Soundscapes in meditativen Konzerten, animativen Jams, Klangräumen von Weltmusik, Ragajazz und experimenteller neuer Musik.

[prokulturgut.net/rechungpamusic.html](http://prokulturgut.net/rechungpamusic.html)



GONG  
VOC  
PERC



Pandit Sandip Bhattacharya ist einer der erfahrensten indischen Musiker (Tabla, Gesang, Komponist) in Europa. Als Tablameister ist er für seine Zusammenarbeit mit Pt. Hariprasad Chaurasia, Lakshmi Shankar, Pt. Budhaditya Mukherjee sowie außerhalb Indiens mit Mari Boine (Norwegen), Mola Syla (Senegal), Eric Vloeimans, Ernst Reisinger und Eric Vaarzon Morel berühmt geworden. Er spielte auf vielen großen internationalen Festivals und für das niederländischen Königshaus.

Sandip ist ein sehr guter Sänger und genießt einen guten Ruf in der europäischen Weltmusikszene, dem indischen Musikleben sowie im traditionellen Mantragesang. In den vergangenen 20 Jahren hat Sandip zahlreiche Meisterkurse und Workshops gegeben. Er ist ein beliebter und respektierter Dozent/Guru und hat weltweit viele SchülerInnen, die selbst erfolgreich ihren eigenen Weg gehen und ihre Musik verbreiten.

[www.sandip-tabla.com](http://www.sandip-tabla.com)

TABLA

SANDIP

BHATTACHARYA



# STEVKO BUSCH

## KEYS

Der deutsche in den Niederlanden lebende Pianist, (Film-)Komponist und Organisator hat mit seiner Gallery of Tones eine Plattform geschaffen, die seit der Konzertserie "Pianolab" im Amsterdamer Goethe Institut (2006-2012) regelmäßig seine eigenen wie auch die Projekte seiner Kollegen vorstellt. Sein Quartett FUGARA mit Markus Stockhausen debütierte in diesem Rahmen, bevor es auf vielen Festivals Erfolge feierte. Auch das aktuelle Projekt „InnerTimeSpace“ entstand auf diesem Nährboden.

Nach der Inspiration durch seinen Lehrer Misha Mengelberg entwickelte sich Stevkos Musik von avandgardistischem Jazz und freier Musik hin zu der Einfachheit und Schönheit traditioneller Lieder, Weltmusik und (spi)ritueller Musik.

[www.stevko.eu](http://www.stevko.eu)



# Monte Alegre

## *The Place to be*

**INTERKULTURELLES ZENTRUM**

*für Kreativität, Kunst, Gesundheit & ganzheitliche Entwicklung*

### **StudienReisen, Begegnungen Work-Camps und Seminare ab 2015**

*Wasser Retention · Ökologischer Anbau  
Olivenöl Produktion · Permakultur · Bio-Konstruktion  
Neue Technologien · Erneuerbare Energien  
Heilpflanzen und Heilende Klänge · Meditation*



Kontakt: 0049 234 589 2440 [alegreteam@montealegre.eu](mailto:alegreteam@montealegre.eu)



**Alcaucín · Axarquía · Málaga · Andalucía · España**  
**w w w . m o n t e a l e g r e . e u**

# USTAD HANIF KHAN

Hanif wurde 1960 in eine traditionsreiche Musikerfamilie in Rajasthan, Indien, geboren und studierte Musik seit seinem siebten Lebensjahr. Seinen ersten Unterricht erhielt er von seinem Großvater Ustad Azim Khan, der einer der besten und berühmtesten Sarangi-Spieler und Sänger seines Landes war.

Er spielte weltweit mit den legendären Musikern Ustad Zakir Hussain, Ustad Sultan Khan, David Liebman u.v.a.. Seit 2012 ist er wiederkehrend Artist in Residenz der AdK NRW

[www.worldmusicevolution.net](http://www.worldmusicevolution.net)

## TABLA

**WORKSHOP:** TABLA  
01. JUNI - 10. JULI



# VIC ANSELMO

Vic Anselmo ist die erste lettische Alternative-Sängerin, die über das Baltikum hinaus bekannt geworden ist. Mit ihrer außergewöhnlichen Stimme und ihrem weitreichenden musikalischen Horizont bringt sie ihren eigenen, speziellen Stil in ihre Kompositionen ein.

Ihre Lieder klingen wie die Filmmusik für Träume. Sie sind sehr sinnlich und begeistern durch ihre dynamischen Kontraste und Klangvarianten. All das vereint sie mit einer beeindruckenden Bühnenshow.

[www.VicAnselmo.com](http://www.VicAnselmo.com)

**GESANG KEYS**



# YONGA SUN



PERCUSSION  
DRUMS

„A DRUMMER WITH AQUATIC AGILITY.“

(Le Monde, France 2010)

Der in den Niederlanden beheimatete Halbkoreaner Yonga Sun ist ein Meister des Rhythmus. Neben Schlagzeug und Percussion greift Yonga auch zu herkömmlichen Werkzeugen und Haushaltsgegenständen und gestaltet damit außergewöhnliche Klangwelten. Der vielseitige Musiker wirkt in zahlreichen Projekten und Bands (Talking Cows, Franz von Chossy Quintet u.v.m.) mit und überzeugt durch seine innovativen und dynamischen Performances.

[www.yonga.info](http://www.yonga.info)

# Akademie für Intuitive Weltmusik

AKADEMIE DER KULTUREN NRW  
FREIE HOCHSCHULE FÜR GANZHEITLICHE ENTWICKLUNG

## Secret Scales Workshops

Improvisation für Flöte und Weltmusik für Anfänger und Fortgeschrittene

mit Dinesh Mishra, Meister der indischen Bambusflöte (Bansuri) und der Weltmusik-Improvisation

## One day Workshop

Einführung in die Kunst der Indischen Bambusflöte

## 3-jähriger Profi-Kurs Bambusflöte

- in der AdK NRW / BOLA Bildungsstätte, Bochum

## Individualunterricht & MasterClasses

- für alle Instrumente & Stimme

mit verschiedenen Dozentinnen der AIW / AdK NRW



## KONZERTPROJEKTE

**Life is a Celebration** - Modern Songs - Dinesh, Vic Anselmo & Friends

**Om8 Project** - World Music mit Jorge Pardo, Stevko Busch, Dinesh & Friends

**Sounds for Inner Peace** - Special Concert Events - Dinesh, Rechungpa & Friends

**Musik aus dem Herzen** - Konzertprogramme für Zentren - Rechungpa & Dinesh

**The Positive Creative World** - Crossover – Musikalische Begegnungen der Kontinente

**Spirit of India** - Klassisch-indisches Konzert

[www.musicwindows.net](http://www.musicwindows.net)



BOLA Bildungsstätte, Bochum



[adk-aiw@prokulturgut.net](mailto:adk-aiw@prokulturgut.net)

[www.prokulturgut.net](http://www.prokulturgut.net)

Weitere Info & Termine in Europa:  
Rechungpa: 0049 234 95067319,  
in Spanien:  
Tiziana Santi: 0034 646 194737

# BAHAR NARENJ

## PERSISCHE MUSIK

**HELEN PARCHAMI - VIOLINE**

**HOORIYEH PARCHAMI - VIOLINE**

**BENJAMIN STEIN - MULTIINSTR.**

© 2014



Bahar Narenj steht für klassische und traditionelle Musik der verschiedenen Regionen und Völker Irans. Helen und Hooriyeh Parchami spielen seit dem achten Lebensjahr Violine und arbeiteten mit mehreren iranischen Orchestern zusammen.

# DUO FADENLOS

## WORLD FOLK, JAZZ, TANZTHEATER LYRIC

Leinen los! Mit Gitarre, Klarinette, Akkordeon, lyrischem Gesang und perkussiven Klängen im Koffer nimmt das Duo Fadenlos das Publikum mit auf eine Reise durch archaische und moderne Klangwelten. Gypsy-Swing, Flamenco-Folk, Fado-Blues oder Polit-Exotica reisen zusammen und suchen in den entlegensten Winkeln der Welt nach Texten und Melodien und erschaffen daraus ihre „fadenlose“ Insel, auf der jeder weinen, lachen, tanzen und träumen darf!

[www.facebook.com/duofadenlos](http://www.facebook.com/duofadenlos)

SAITEN

GESANG

KEYS



# FARFARELLO

Mani Neumann, bekannt als der „Teufelsgeiger“, spielt Violine und Flöte. Seit 25 Jahren ist er mit der im In- und Ausland bekannten Folkjazzband Farfarello unterwegs. In ihren Kompositionen verbinden Farfarello Folklore, Klassik und Pop. Ihre Konzerte werden so zu einem außergewöhnlichen Sounderlebnis. Zur Zeit sind Mani Neumann und Ulli Brand, die beiden Gründerväter von Farfarello, als Band und als Duo unterwegs und liefern Fans und solchen, die es noch werden wollen, eine actiongeladene Bühnenshow.

[www.farfarello.de](http://www.farfarello.de)

**MANI NEUMANN - VIOLINE & FLÖTE**  
**ULLI BRAND - GITARRE**



# KALEIDOSKOP

**ALEX MORSEY - KONTRABASS**

**FETHI AK - PERCUSSION**

**CHRISTIAN HAMMER - GITARRE**

**DIMITRIJ MARKITANTOV - SAXOPHON**



Das Quartett „Kaleidoskop“ schlägt einen weiten musikalischen Bogen. Ausgehend vom modernen Jazz blicken Kontrabassist Alex Morsey, Perkussionist Fethi Ak, Gitarrist Christian Hammer und Saxophonist Dimitrij Markitantov in Richtung Ost- und Südosteuropa bis hin zum Nahen Osten.

[hammerjazz.wordpress.com](http://hammerjazz.wordpress.com)

# THE POSITIVE CREATIVE WORLD ENSEMBLE

Seit einigen Jahren begeistert Rechungpa's Ensemble sein Publikum mit Konzerten im Planetarium Bochum, beim Ruhrstadt-Festival, in NRW und auf Europa Tour – z.B. in Spanien (Cueva de Nerja 2013 und 2014), in Kroatien (Musikfestival Rovinj 2014).

Ein Schwerpunkt der Arbeit des Ensembles liegt in der Verbindung mit internationalen Künstlern, die ein Netzwerk der Weltmusik in NRW und darüber hinaus bilden. Hier stehen Kreativität und interkultureller Austausch über Landesgrenzen hinweg im Mittelpunkt.

Die prozessorientierte Arbeitsweise des Ensembles zeichnet sich durch den lebendigen Austausch miteinander aus, der in der Live-Performance der Musiker zu erfahren ist.

[www.worldmusicrevolution.net](http://www.worldmusicrevolution.net)





KulturHostel  
**BOLA**  
Ruhr

**BOLA - HAUS DER KULTUREN RUHR**  
**Bildungsstätte & KulturHostel**

Bildung - Gesundheit - Kultur

Räume für Gruppen & Band-Projekte

Tagungen, Seminare

Gruppen- & Individualreisen

Feste & Feiern

Übernachtungen ab 20€

[www.prokulturgut.net](http://www.prokulturgut.net)



# TINTO DEL RUHR

**AFSHIN GHAVAMI** - GITARRE

**EDMUND HELD** - HORN & TROMPETE

**VAHID VAHIDI** - BASS

**LUIS HOMAZA** - GITARRE

**RAPHAEL HIDALGO** - PERCUSSION

Die Gruppe Tinto del Ruhr besteht aus Musikern verschiedener Kontinente – versammelt im Ruhrgebiet. Sie spielen Flamenco-Jazz-Fusion mit Einschlag von lateinamerikanischen Elementen. Das Repertoire besteht aus Eigenkompositionen und bekannten Werken in den Traditionen des Jazz und Flamencos.

## FLAMENCO – JAZZ – FUSION



# ANTONY FRANZ

Der 1992 geborene Antony Franz tanzt seit seinem achten Lebensjahr HipHop. Zudem trainiert er seit seinem 17. Lebensjahr in HipHop-Formationen und nimmt regelmäßig mit Erfolg an Wettkämpfen teil.

Der Tanz ist seine Leidenschaft, und aus diesem Grund studiert er seit 2013 modernen Tanz an der Folkwang Universität der Künste. Dort wird er zudem im klassischen Tanz, Folklore, Improvisation und Flamenco ausgebildet.

[www.worldmusicrevolution.net](http://www.worldmusicrevolution.net)



## URBAN TANZ





# TANZ

Cheryl Friedrich (\*1995) absolvierte eine Tanzvorausbildung am Gymnasium Essen-Werden, bevor sie ihr Tanzstudium an der Folkwang Universität der Künste aufnahm.

Ihr Ausbildungsschwerpunkt liegt im Modernen und Klassischen Tanz sowie in Improvisation, Folklore und Flamenco.

Darüber hinaus unterrichtet sie seit Anfang des Jahres Zeitgenössischen Tanz in Ratingen.



**CHERYL  
FRIEDRICH**

# ISABELLE GILTON

Nach einer Karriere als Tänzerin im berühmten Cabaret Alcázar in Paris und zahlreichen Auftritten im französischen Fernsehen zog sich Isabelle Gilton in den 1990er Jahren an die andalusische Mittelmeerküste zurück, wo sie seitdem intensiv Yoga und Tanz praktiziert.

Ihre Kunstfertigkeit liegt in der Kombination beider Disziplinen und verschafft Isabelle Gilton die Möglichkeit, spirituelle Performances auf höchstem Niveau mit ungebrochener Energie zu geben. In ihren Kursen erlernen Interessierte die Grundtechniken des Yogatanzes und tauchen auf kreative Weise in die Welt der Meditation ein.

[www.yogafusionarte.blogspot.de](http://www.yogafusionarte.blogspot.de)



YOGA-TANZ

# MENSCHMASCHINE

MenschMaschine ist eine Live-Performance, die Animation, Tanz, Musik und Film kombiniert. Sie behandelt die Interaktion von Mensch und Maschine sowie Analogien in deren grundlegenden kognitiven Prozessen.

## MULTIMEDIALE SHOW

**JAN MÖLLMER**

**SIMON BAUCKS**

**TRISTAN BERGER**

Simon Baucks kommt aus Berlin und studiert seit 2012 an der Universität Witten/Herdecke Philosophie, Politik und Wirtschaft. Neben seinem Studium arbeitet er als Fotograf, Filmemacher und Musiker.



Paulina Abufhele Meza ist Tänzerin, Choreografin und Dozentin.

Nach ihrem Abschluss in Tanz an der Universidad de las Americas und der Universidad Academia Humanismo Cristiano in Chile zog es sie nach Europa und sie lebt seit Herbst 2013 im Ruhrgebiet, um weiteren Studien nachzugehen und interkulturelle künstlerische Projekte mitzugestalten.

Paulina wuchs in musisch geprägten familiären Verhältnissen auf und ist seit 2004 als Künstlerin in Tanzgruppen, Gruppen, Produktionen und Kulturprojekten tätig.

Von ihr in NRW produzierte Stücke wurden 2015 unter anderem bei der Extraschicht in der Zeche Ewald, im Forum für Kunst und Architektur und bei der SteelerART 2014 präsentiert.

[www.worldmusicrevolution.net](http://www.worldmusicrevolution.net)

# TANZ

**WORKSHOP:** Tanzimprovisation und Musik  
**24. & 27. August**

**PAULINA  
ABUFHELE MEZA**



# SAL MALLÉN

## BILDENDE KUNST

Der Katalane Sal Mallen ist ein vielseitiger bildender Künstler. Ausgezeichnet mit mehreren Designpreisen und Stipendien, lehrt er seit über zehn Jahren an Schulen und Universitäten.

Zuvor studierte er an der Universität von Castello Industriedesign und an der Universität Valencia Bildende Kunst. Sals Werke sind europaweit in öffentlichen Sammlungen, Messen und Ausstellungen zu sehen.

Beim Ruhrstadt Festival bietet er Kunst-Aktionen, interdisziplinäre Seminare sowie Malerei- und Skulpturen-Workshops an.

[www.mallen.pro](http://www.mallen.pro)



## Bio-Genuss überzeugt:

Seit mehr als 30 Jahren backen wir *Gesundes und Leckeres* aus dem vollen Korn.

- alle Zutaten aus kontrolliert-ökologischer Erzeugung
- regionales Getreide
- eigene Steinmühle
- handwerkliche Produktion
- jährliche Zertifizierung als Bio-Betrieb



[www.hutzelbrot.de](http://www.hutzelbrot.de)

## HUTZEL VOLLKORN-BÄCKEREI

Hattinger Str.188, 44795 Bochum, Tel. 0234-450590

Hattinger Str.264, Backshop im Biohaus

# KFZ WOLFF GBR

## MEISTERBETRIEB



Tel	0234	496616
M.Wolff	0163	3455747
R.Rohleder	0163	7046942
Email	kfz-wolff@arcor.de	
Fax	0234	9413277

Dr.-C.-Otto-Str. 74 · 44879 Bochum

**Unfallschadeninstandsetzung**  
**Leihwagen Scheibendienst**  
**An- und Verkauf von Gebraucht- und Unfallfahrzeugen**

**HU\* - und AU-Abnahmen** \*durch die DEKRA  
 Inspektion und Wartung · Reifenservice  
 Klimaservice Auspuff- und Kupplungs-  
 service Bremsen- und Stoßdämpferdienst

# RUHR-BODEGA

„La Posta“



Restaurant · Cafe · Biergarten [www.la-posta.de](http://www.la-posta.de)  
0234-94121346 Ruhrmühle 2 · 44879 Bochum

## FLORALE GESTALTUNG



Gärtnerei  
**KÜSTERMANN**  
MEISTERBETRIEBE



44879 Bochum

Ettersheide 7 - Telefon 49 38 51  
Im Berge 15c - Telefon 49 44 91

Dekorationen  
Ausgefallene Floristik  
Brautbinderei  
Fleurop - Service  
Moderne Grabgestaltung  
Grabpflege  
Abschluß von  
Dauergrabpflegeverträgen

## SPEDITION • TRANSPORTE HAUSHALTAUFLÖSUNGEN

FRANK DORKA 0172 8027822



Kemnader Str. 13a · 44797 Bochum

 (0234) **490024 + 490026**

Telefax 0234-490025 · [www.taxibednarz-reiteimeier.de](http://www.taxibednarz-reiteimeier.de)



**bahnhof-apotheke**

Stephan Müller e.K.

Dr.-C.-Otto-Str. 121 · 4 4879 Bochum

Tel. 0 234-492295 · Fax 0 234-413499



**FRITZ-REUTER-STR. 38**

**44867 BOCHUM-WATTENSCHIED**

**TEL: 02327 94750**



Judo • Jiu-Jitsu • Bochum

Kentai Bochum e.V.

Hiltroper Str. 262

44805 Bochum

0234/356253

[info@kentai-bochum.de](mailto:info@kentai-bochum.de)



Hattinger Str. 795

44879 Bochum Linden

Telefon: 0234 / 4 62 88 22

[info@koehler-optik-bochum.de](mailto:info@koehler-optik-bochum.de)

# ARTPROAGENCY.

**Artists for Artists. Der Künstlerpool im prokulturgut.net**

Für Event- und Seminar-Veranstalter,  
Kunstliebhaber, Sammler und Künstler selbst.

## DIE ARTPRO KÜNSTLERAGENTUR

ist Mitglied des interkulturellen Netzwerks und Dachverbandes Prokulturgut.Net e.V., teilt sein Leitbild und unterstützt seine Ziele

Wir organisieren in Kooperation mit der Akademie der Kulturen NRW  
Veranstaltungen, Konzerte und Seminare – weltweit.

Audio- und Video-/TV-Recordings der Events werden professionell,  
zumeist in Kooperation mit dem MediArt- Institut für audiovisuelle  
Kunst e.V. realisiert.

artpro  
**Künstleragentur**

im BOLA. HAUS DER KULTUREN RUHR.

Herbergsweg 1, D-44879 Bochum. fon: 0234 9506 8304

artproagency@prokulturgut.net

**www.worldmusicevolution.net · www.prokulturgut.net**





KulturHostel  
**BOLA**  
Ruhr



**BOLA - HAUS DER KULTUREN RUHR**  
Bildungsstätte & KulturHostel

[www.prokulturgut.net](http://www.prokulturgut.net)



Containerdienst Bähr

[www.containerservice-essen.de](http://www.containerservice-essen.de)

**BÄHR**  
Abbruch & Containerdienst  
Demontagen

☎ **53 11 95**

Dahlhäuser Str. 130a

